

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 26 (1964)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 690)

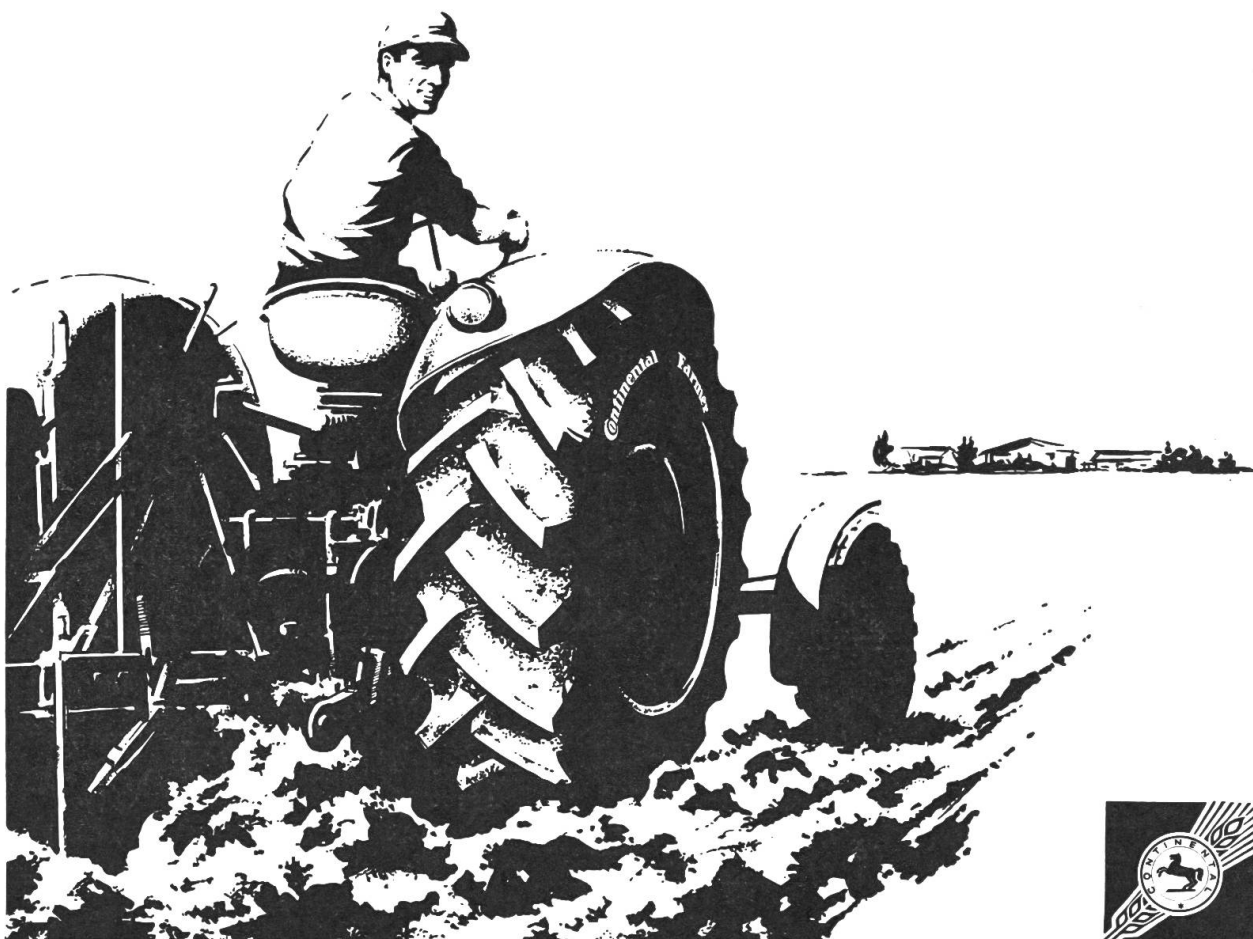
Inhalt

Bericht über die 48. DLG-Ausstellung in Hannover	695
Die landwirtschaftliche Unfallverhütung an der DLG in Hannover	704
Mit Kranen ist nicht beliebig herumzufahren	711
Der Landwirt im Strassenverkehr	713
Cup der Landjugend – Expo 1964	715
Die Seite der Neuerungen	716
Gedankensplitter	720
Verbandsmitteilung	720
Programm Kurszentrum Riniken	722
IMA-Mitteilungen 10/64	739

Inserenten

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich	723
Aebi & Co. AG., Burgdorf	673/689
Agrar AG., Wil	U.S. 1/685
Agrola, Winterthur	677
Agro-Service S.A., Zuchwil	731/733/735
Alfag AG., Schlieren	714
Althaus & Co., Ersigen	732
Baas GmbH., Lachen	719
Baltensperger AG., Brütten	729
Beck F., Oberönz	736
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau	682
Bucher & Cie. AG., Langenthal	710
Bucher-Guyer AG., Niederweningen	680/681
Bührer Fritz, Hinwil	679
«Bure-König»-Landmaschinen, Luzern	678
Continental-Gummiwaren, Zürich	694
Daimler-Benz AG., Stuttgart-Untertürkheim	688
Duap AG., Herzogenbuchsee	736
Erismann AG., Seengen	724/730
ESA, Burgdorf	719
Fabrik für Firestone-Produkte AG., Pratteln	721
Fahrni & Co. AG., Lyss	722
Farm- und Industrie-Maschinen Ets., Vaduz	736
Ford Motor Company (Switzerland) S.A., Zürich	708/709

Früh Jakob, Münchwil	725/728
Goodyear Pneu AG., Zürich	684
Griesser E., Andelfingen	691/733
Grunder & Co. S.A., Henniez/Meyrin	683
Güttinger & Co., Hinwil	735
HARUWY, Vernand s. Lausanne	687
Henriod Paul GmbH., Echallens	737
Hürlimann Hans, Wil	675
Imholz Hans, Zürich	703
Intravend GmbH., Zürich	722
Kauf und Verkauf	726
Koller H.R. & Cie., Winterthur	U.S. 4
Kunz & Co., Burgdorf	738
Kupferschmid & Co., Steffisburg-Dorf	723
Leclanché S.A., Yverdon	734
Matra, Zollikofen	676/718
Matzinger AG., Dübendorf	716
Müller A., Bättwil bei Basel	729
Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen	731
Merk Hans, Dietikon	732
Ott Gebrüder AG., Worb	734
Plumettaz AG., Bex	723
Promot AG., Safenwil	733
Protractor AG., Riedholz	724/727
Rapid Motormäher AG., Dietikon	U.S. 2
Röthlisberger H., Kirchberg	722
Schawalder AG., Amriswil	722
Scheller AG., Zürich	678/737
Schmid Adolfs Erben AG., Bern	725
Schweiz. Traktorverband, Brugg/Zingg Hans, Weinfelden	690
Service Company AG., Dübendorf	674
Steinemann E., Mattwil/Sulgen	733
Trelleborg Gummi AG., Basel	717
Tschupp & Cie. AG., Ballwil	702
UMA, Winterthur	U.S. 3/692
Varta Batterie AG., Zürich	730
Waadt-Unfall	690
Würgler Hans F., Zürich	686
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne	687
Zaugg Gebr., Eggwil	726



OHNE DEN TRAKTOR

ist die Landarbeit heute fast undenkbar geworden. Reifen bestimmen seine Zuverlässigkeit auf Böden verschiedener Beschaffenheit. Continental AS-Farmer-Reifen bieten höchste Traktion und beste Selbstreinigung durch ihr hohes, offenes Stollenprofil. Selbst auf schwierigen Böden. Hohe Abriebfestigkeit und lange Lebensdauer verbürgt die bekannte hochwertige Continental-Gummiqualität.

Bestehen Sie
beim Kauf
auf den echten

Continental
AS-FARMER-REIFEN

